

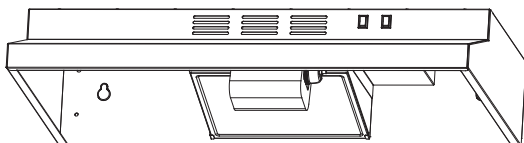
Comfee'

EN

USER MANUAL

RANGE HOOD

Power supply: 120V
Rated power: 70W
Frequency: 60Hz



Free 3 months extension of the original limited warranty period!* Simply text a picture of your proof of purchase to:

1-844-224-1614

*The warranty extension is for the three months immediately following the completion of the product's original warranty period.

MODEL NUMBER CVU30W2AST

WELCOME & CONGRATULATIONS

Questions

866-646-4332

(United States)

Please attach sales receipt
here for future reference.

Congratulations on your purchase of a new range hood!

We are very proud of our product and are completely committed to providing you with the best service possible. Your satisfaction is our number one priority.

We know you'll enjoy your new range hood and **Thank You** for choosing our product. We hope you consider us for future purchases.

PLEASE CAREFULLY READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

This Use & Care Manual provides specific operating instructions for your model. Use your range hood only as instructed in this manual. These instructions are not meant to cover every possible condition and situation that may occur. Common sense and caution must be practiced when installing, operating and maintaining any appliance.

Please record your model and serial numbers below for future reference.

Model Number: _____

Serial Number: _____

Purchase Date: _____

Before you call for service, there are a few things you can do to help us serve you better.

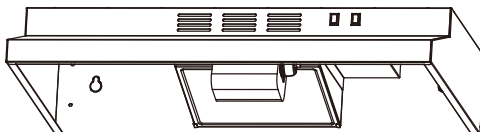
Read this manual.

It contains instructions to help you use and maintain your range hood properly.

If you received a damaged range hood... immediately contact the dealer (or builder) that sold you the range hood.

Save time and money.

Check the section titled "Troubleshooting". This section helps you solve common problems that might occur. If you do need service, you can relax knowing help is only a phone call away. A list of toll-free customer service numbers is included in the back of this manual. Or call Customer Services at 866-646-4332, Monday through Saturday from 8 am to 8 pm Eastern Standard Time.



READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

Read all instructions using this appliance.

Save these instructions for future references

Approved for residential appliances

For residential use only

Do not attempt to install or operate your appliance until you have read the safety precautions in this manual. Safety items throughout this manual are labeled with a WARNING or CAUTION based on the risk type.

⚠ This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

⚠ WARNING

This symbol alerts you to situations that may cause serious body harm, death or property damage.

⚠ CAUTION

CAUTION indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

🔧 IMPORTANT

IMPORTANT indicates installation, operation, maintenance or valuable information that is not hazard related.

⚠ WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:

- A. Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact the manufacturer
- B. Before servicing or cleaning unit, switch power off at service panel and lock the service disconnecting means to prevent power from being switched on accidentally. When the service disconnecting means can not be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.
- C. Installation Work and Electrical Wiring Must Be Done By Qualified Person(s) In Accordance With all Applicable Codes & Standards, Including Fire-rated Construction.
- D. Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent back drafting. Follow the heating equipment manufacturer's guideline and safety standards such as those published by the National Fire Protection Association (NFPA), and the American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), and the local code authorities.
- E. When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.
- F. Ducted fans must always be vented to the outdoors.

⚠ CAUTION

To reduce risk of fire and to properly exhaust air, do not vent exhaust air into spaces within walls, ceilings, attics, crawl spaces, or garages.

⚠ WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, USE ONLY METAL DUCTWORK.

Install this hood in accordance with all requirements specified

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

⚠ CAUTION

FOR GENERAL VENTILATING USE ONLY. DO NOT USE TO EXHAUST HAZARDOUS OR EXPLOSIVE MATERIALS OR VAPORS.

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

WARNING

To Reduce The Risk Of Fire Or Electric Shock, Do Not Use This Hood With Any External Solid State Speed Control Device.

WARNING

TO REDUCE THE RISK OF A RANGE TOP GREASE FIRE.

- a) Never leave surface units unattended at high settings. Boilovers cause smoking and greasy spillovers that may ignite. Heat oils slowly on low or medium settings.
- b) Always turn hood ON when cooking at high heat or when flambeing food (I.e. Crepes Suzette, Cherries Jubilee, Peppercorn Beef Flambe).
- c) Clean ventilating fans frequently. Grease should not be allowed to accumulate on fan or filter.
- d) Use proper pan size. Always use cookware appropriate for the size of the surface element.

WARNING

NOT SUITABLE FOR USE WITH SOLID-STATE SPEED CONTROLS

AVERTISSEMENT

NE CONVIENT PAS À DES RÉGULATEURS DE VITESSE À SEMI-CONDUCTEURS.

WARNING

TO REDUCE THE RISK OF INJURY TO PERSONS, IN THE EVENT OF A RANGE TOP GREASE FIRE, OBSERVE THE FOLLOWING:

a) SMOTHER FLAMES with a close-fitting lid, cookie sheet, or metal tray, then turn off the burner. **BE CAREFUL TO PREVENT BURNS.** If the flames do not go out immediately, **EVACUATE AND CALL THE FIRE DEPARTMENT.**

b) NEVER PICK UP A FLAMING PAN - you may be burned.

c) DO NOT USE WATER, including wet dishcloths or towels - a violent steam explosion will result.

d) Use an extinguisher ONLY if:

- 1) You know you have a class ABC extinguisher, and you already know how to operate it.
- 2) The fire is small and contained in the area where it started.
- 3) The fire department is being called.
- 4) You can fight the fire with your back to an exit.

OPERATION

Always leave safety grills and filters in place. Without these components, operating blowers could catch onto hair, fingers and loose clothing

The manufacturer declines all responsibility in the event of failure to observe the instructions given here for installation, maintenance and suitable use of the product. The manufacturer further declines all responsibility for injury due to negligence and the warranty of the unit automatically expires due to improper maintenance.

LIST OF MATERIALS

CAUTION

Remove carton carefully. Wear gloves to protect against sharp edges.

LIST OF MATERIALS

Parts included in your hood

- 3 1/4" x 10" Rectangular vent damper
- 2 - Grease filters
- Use and Care / Installation Manual
- Mounting screw kit
 - 2 - 0.49 * 5.0 cm mounting screws
 - 4 - 0.50 * 1.9 cm mounting screws
 - 6 - 0.40 * 0.8 cm rectangular vent damper screws
 - 2 - plastic wall anchors

Tools/Materials required

- Wire nuts
- Metal duct length to suit installation
- Vent clamps/duct tape as required
- UL listed or CSA approved 1/2" strain relief
- Remove the protective film covering the product before putting into operation.
- 5/64" drill bit for cabinet pilot holes
- Pencil
- Wire cutter / stripper
- Measuring tape
- Caulking gun and weatherproof caulking compound
- Flat-blade screwdriver
- Phillips screwdriver
- Saber or keyhole saw
- Safety glasses
- Gloves

For cabinets with recessed bottoms:

- Two - 2" (5.1 cm) wide filler strips. Length and thickness determined by recess dimensions.
- Four flat head wood screws or machine screws with washers and nuts (to attach filler strips).

ELECTRICAL REQUIREMENTS

Observe all governing codes and ordinances.

Ensure that the electrical installation is adequate and in conformance with National Electrical Code, ANSI/NFPA 70 (latest edition), or CSA Standards C22.1-94, Canadian Electrical Code, Part 1 and C22.2 No. 0-M91 (latest edition) and all local codes and ordinances.

If codes permit and a separate ground wire is used, it is recommended that a qualified electrician determine that the ground path is adequate.

A copy of the above code standards can be obtained from:

National Fire Protection Association

One Batterymarch Park
Quincy, MA 02269

CSA International

8501 East Pleasant Valley Road
Cleveland, OH 44131-5575

- A 120 volt, 60 Hz., AC only, 15-amp, fused electrical circuit is required.
- If the house has aluminum wiring, follow the procedure below:
 1. Connect a section of solid copper wire to the pigtail leads.
 2. Connect the aluminum wiring to the added section of copper wire using special connectors and/or tools designed and UL listed for joining copper to aluminum.

Follow the electrical connector manufacturer's recommended procedure. Aluminum/copper connection must conform with local codes and industry accepted wiring practices.

- Wire sizes and connections must conform with the rating of the appliance as specified on the model/serial rating plate.

The model/serial plate is located on the left side of the range hood.

- Wire sizes must conform to the requirements of the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70 (latest edition), or CSA Standards C22.1-94, Canadian Electrical Code, Part 1 and C22.2 No. 0-M91 (latest edition) and all local codes and ordinances.

VENTING REQUIREMENTS

- Do not terminate the vent system into an attic or other enclosed area.
- Do not use a 4" (102 mm) laundry-type wall cap.
- Use metal vent only. Rigid metal vent is recommended. Plastic or metal foil vent is not recommended.
- The length of vent system and number of elbows should be kept to a minimum to provide efficient performance.

For the most efficient and quiet operation:

- Use no more than three 90° elbows.
- Make sure there is a minimum of 24" (610mm) of straight vent between the elbows if more than 1 elbow is used.
- Do not install 2 elbows together.
- Use clamps or duct tape to seal all joints in the vent system.
- The vent system at exit must have a cold air damper.
- Use caulking to seal exterior wall or roof opening around the cap.
- Best performances are reached with straight piping, without elbows and using smooth pipe.

Cold Weather Installations

An additional back draft damper should be installed to minimize backward cold air flow and a thermal break should be installed to minimize conduction of outside temperatures as part of the vent system. The damper should be on the cold air side of the thermal break.

The break should be as close as possible to where the vent system enters the heated portion of the house.

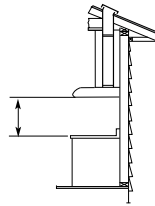
Makeup Air

Local building codes may require the use of makeup air systems when using ventilation systems greater than specified CFM of air movement. The specified CFM varies from locale to locale. Consult your HVAC professional for specific requirements in your area.

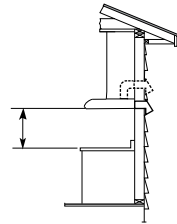
Venting Methods

Vent system can terminate either through the roof or wall. Use 3¼" x 10" (83 x 254 mm) rectangular with a maximum vent length of 35 ft (10.7 m) for vent system.

Roof Venting



Wall Venting



Calculating Vent System Length

To calculate the length of the system you need, add the equivalent feet (meters) for each vent piece used in the system.

These directions are for rectangular vent installation only. If you choose to use round rigid metal venting the minimum diameter to use is 8".

3¼" x 10" (83mm x 254 mm) rectangular Vent System

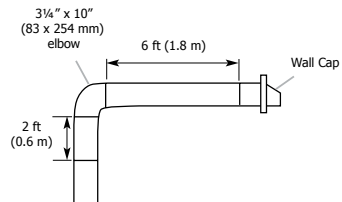
Vent Piece

3¼" x 10" (83 mm x 254 mm) 90° elbow	5.0 ft (1.5 m)	
---	-------------------	--

3¼" x 10" (83 mm x 254 mm) flat elbow	12.0 ft (3.7 m)	
--	--------------------	--

3¼" x 10" (83 mm x 254 mm) wall cap	0.0 ft (0.0 m)	
--	-------------------	--

Example Vent System



Maximum Recommended Length	= 35 ft (10.7 m)
----------------------------	------------------

1 - 90° elbow	= 5.0 ft (1.5 m)
8 ft (2.4 m) straight	= 8.0 ft (2.4 m)
1 - wall cap	= 0.0 ft (0.0 m)

Length of 3¼" x 10" (83 mm x 254 mm) system	= 13.0 ft (3.9 m)
--	-------------------

NOTE

Flexible vent is not recommended. Flexible vent creates both back pressure and air turbulence that greatly reduce performance.

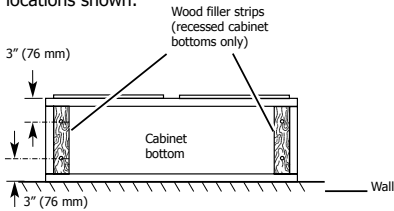
VENTING REQUIREMENTS

PREPARE THE LOCATION

NOTE

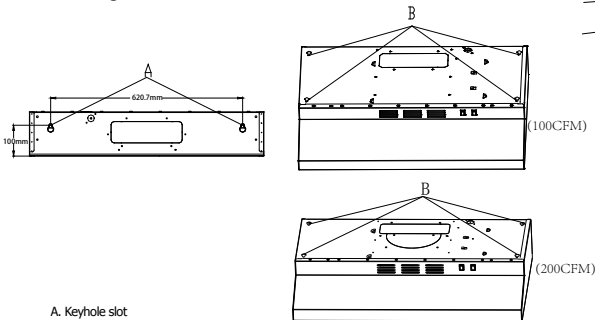
Before making cutouts, make sure there is proper clearance within the ceiling, wall or cabinet. Fitting material is provided to secure the hood to most types of walls and cabinets. However, a qualified technician must verify suitability of the materials in accordance with the type of wall and cabinet.

1. Disconnect power.
2. Select a flat surface for assembling the range hood. Place covering over that surface.
3. Lift the range hood and set it upside down onto covered surface.
4. If cabinet has recessed bottom, add "two - 2" (51 mm) wide filler strips. Length and thickness determined by recess dimensions. Four flat head wood screws or machine screws with washers and nuts to attach filler strips in locations shown.



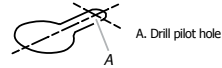
5. Lift the range hood up under cabine and determine final location y centering beneath cabinet. Mark on the underside of cabinet the location of the 4 keyhole mounting slots on the range hood (See slot dimensions on page 6). Mark rear mounting screw hole locations.

Set range hood aside on a covered surface.

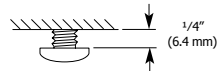


6. Use 5/64" drill bit and drill 4 pilot holes as shown for top range hood support.

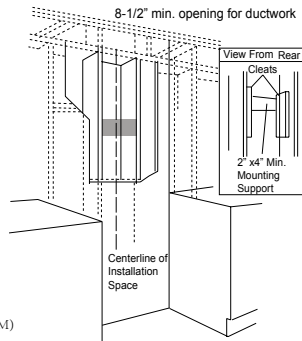
NOTE: Make the drill holes on the thin area of the slot.



7. Install the 4 - 5 mm x 19 mm mounting screws in pilot holes. Leave about 1/4" (6.4 mm) space between screw heads and cabinet to slide range hood into place.



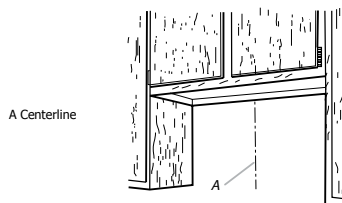
8. Install framing for hood rear support
If drywall is present, using the rear mounting screw hole locations marked in the previous step cut away enough drywall to expose 2 vertical studs at the rear mounting screw holes locations. Install horizontal support at least 2" X 4" between two wall studs at the rear mounting screw holes location. The horizontal support must be flush with the room side of the studs. Use cleats behind both sides of the support to secure to wall studs. Reinstall drywall and refinish.
IMPORTANT – Framing must be capable of supporting 100 lbs.



PREPARE THE LOCATION

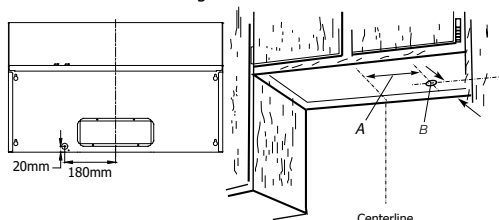
Determine Wiring Hole Location

1. Determine and clearly mark a vertical centerline on the wall and cabinet bottom.



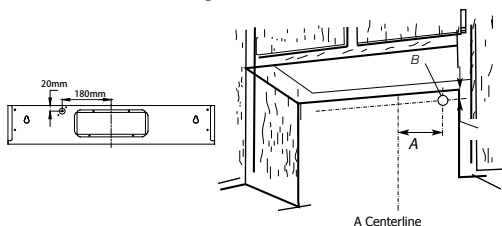
To wire through top:

2. Mark a line distance (A) from the right of the centerline on the underside of the cabinet. Mark the point on this line that is from back wall. Drill a 1 1/4" (32 mm) diameter hole (B) through the cabinet at this point.
3. The actual size of the product is below, and the user is installed according to the actual demand



To wire through wall:

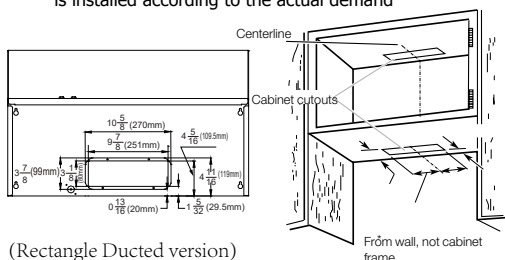
1. Mark a line distance (A) from the right of the centerline on the underside of the wall. Mark the point on this line that is from the underside of the cabinet. Drill a 1 1/4" (32 mm) diameter hole (B) through the rear wall at this point.
2. The actual size of the product is below, and the user is installed according to the actual demand



Roof Venting

cutout on the underside of cabinet top and bottom:

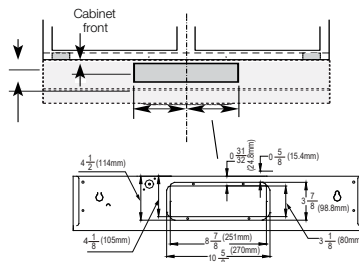
1. Mark lines from the back wall on the centerline of the underside of cabinet.
2. Mark lines to the right and left of the centerline on the underside of cabinet.
3. Use saber or keyhole saw to cut a rectangular opening for vent.
4. Repeat steps 1-3 for the underside of the top of the cabinet.
5. The actual size of the product is below, and the user is installed according to the actual demand



Wall Venting

To make a 4 1/4" x 10 1/2" (108 mm x 267 mm) rectangle in the wall:

1. Mark lines from the back wall on the centerline of the underside of cabinet.
2. Mark lines to the right and left of the centerline on the underside of cabinet.
3. Use saber or keyhole saw to cut a rectangular opening for vent.
4. Repeat steps 1-3 for the underside of the top of the cabinet.
5. The actual size of the product is below, and the user is installed according to the actual demand

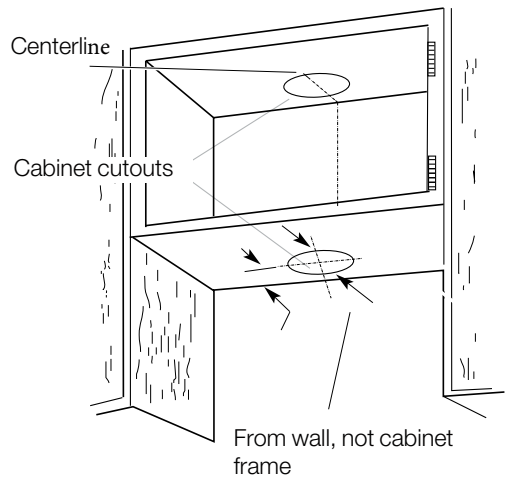
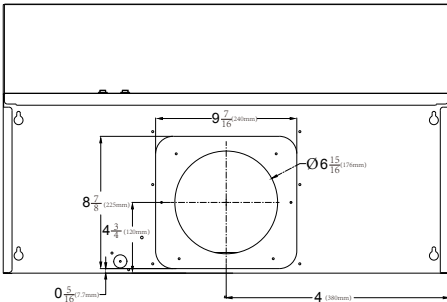


PREPARE THE LOCATION

Roof Venting (7" Circular interface)

To make 7 1/2"(190mm) rectangular cutout on the underside of cabinet top and bottom:

1. Mark lines from the back wall on the centerline of the underside of cabinet.
2. Mark lines to the right and left of the centerline on the underside of cabinet.
3. Use saber or keyhole saw to cut a rectangular opening for vent.
4. Repeat steps 1-3 for the underside of the top of the cabinet.
5. The actual size of the product is below, and the user is installed according to the actual demand.



(Circular Ducted version)

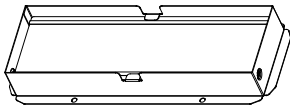
PREPARE THE LOCATION(100CFM Ducted version)

Install Vent System

1.Install vent through the vent opening in upper cabinet

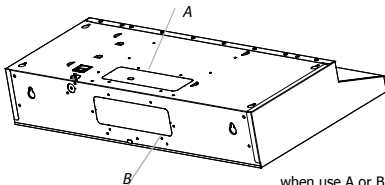
2. INSTALL RANGE HOOD (Ducted version)

- Detach the 3¼" x 10" (8.3 x 25.4 cm) rectangular vent damper from the package.



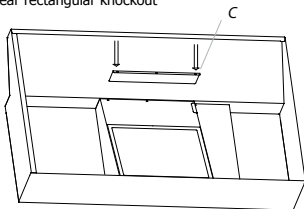
A. 3¼" x 10" (8.3 x 25.4 cm) rectangular vent damper

- For roof installations, remove the top rectangular vent knockout A. For wall installations, remove the rear rectangular vent knockout B.



A. Top rectangular knockout
B. Rear rectangular knockout

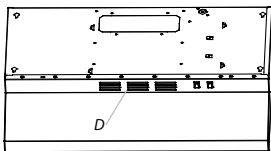
when use A or B air outlet, need Insert c baffle



C. Long baffle

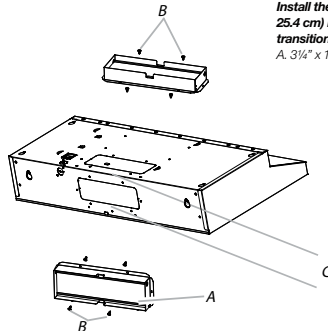
3. Internal recycle air outlet

- Use D air outlet,retention A and B materials



Vent Damper Installation

Install 3¼" x 10" (8.3 x 25.4 cm) vent damper. Attach to range hood using the indicated screws provided in hardware kit.



Install the 3¼" x 10" (8.3 x 25.4 cm) rectangular vent transition
A. 3¼" x 10" (8.3 x 25.4 cm)

- If a vent damper is installed with a wall cap with damper, check that they do not interfere with each other. Remove the vent damper flap if they interfere.

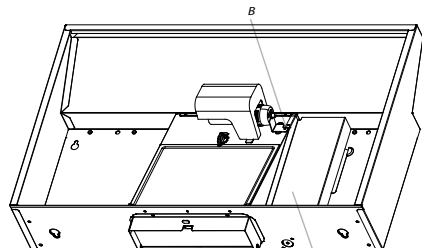
Power Supply Cable Installation

- For direct wire installations, run the home power supply cable according to the National Electric Code or CSA standards and local codes and ordinances.

NOTE

Do not reconnect power until the installation is complete.
Before starting the installation, remove the vent grill and grease filters.

- Remove the screws from the terminal box cover. Remove terminal box cover and set aside.



A. Terminal box cover
B. Screw

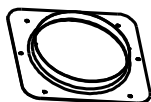
PREPARE THE LOCATION(200CFM Ducted version)

Install Vent System

1.Install vent through the vent opening in upper cabinet

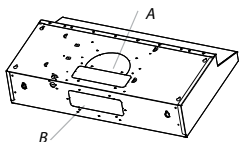
2. INSTALL RANGE HOOD (Ducted version)

- Detach the Ø7.08" (Ø 18cm) rectangular vent damper from the package.



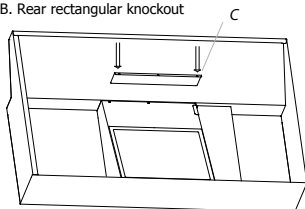
A. Ø7.08" (Ø 18cm) rectangular vent damper

- For roof installations, remove the top rectangular vent knockout A. For wall installations, remove the rear rectangular vent knockout B.



A. Top rectangular knockout

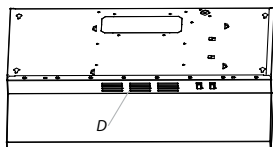
B. Rear rectangular knockout



C. Long baffle

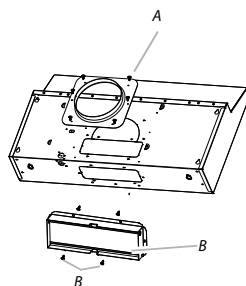
3. Internal recycle air outlet

- Use D air outlet,retention A and B materials



Vent Damper Installation

Install 3¼" x 10" (8.3 x 25.4 cm) vent damper. Attach to range hood using the indicated screws provided in hardware kit.



Install the 3¼" x 10" (8.3 x 25.4 cm) rectangular vent transition

A. 3¼" x 10" (8.3 x 25.4 cm)

- If a vent damper is installed with a wall cap with damper, check that they do not interfere with each other. Remove the vent damper flap if they interfere.

Power Supply Cable Installation

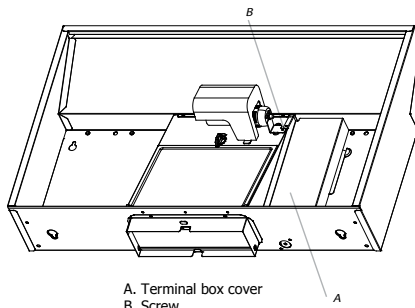
- For direct wire installations, run the home power supply cable according to the National Electric Code or CSA standards and local codes and ordinances.

NOTE

Do not reconnect power until the installation is complete.

Before starting the installation, remove the vent grill and grease filters.

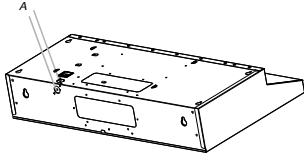
- Remove the screws from the terminal box cover. Remove terminal box cover and set aside.



A. Terminal box cover
B. Screw

INSTALLING THE HOOD

3. Remove the power supply knockout from the top or rear of the vent hood (depending on the incoming location of your home power supply cable) and install a UL listed or CSA approved $\frac{1}{2}$ " strain relief.



A. Power supply knockout

4. Lift the hood into final position
Feed enough electrical wire through the $\frac{1}{2}$ " UL listed or CSA approved strain relief to make connections in the terminal box. Tighten the strain relief screws.
5. Position the range hood so that the large end of the keyhole slots are over the mounting screws. Then push the hood toward the wall so that the screws are in the neck of the slots. Tighten the mounting screws, making sure the screws are in the narrow neck of slots.
6. Add the 2 rear 0.49 * 5.0 cm rear mounting screws into the narrow neck of the rear keyhole slots. These should screw into the horizontal support that was placed between the two wall studs in Connect ventwork to hood.
7. Seal joints with vent clamps or duct tape to make secure and airtight.
8. Check that back draft dampers work properly.

MAKE ELECTRICAL CONNECTION

⚠ WARNING

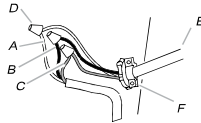
Electrical Shock Hazard

Disconnect power before servicing.

Replace all parts and panels before operating.

Failure to do so can result in death or electrical shock.

1. Disconnect power.



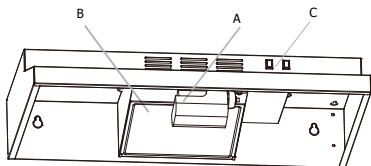
- A. White wires
- B. Black wires
- C. Green ground wire
- D. UL listed wire connector
- E. Home power supply cable
- F. UL listed or CSA approved $\frac{1}{2}$ " strain relief

2. Use UL listed wire connectors and connect white wires (A) together.
3. Use UL listed wire connectors and connect black wires (B) together.

RANGE HOOD USE

RANGE HOOD USE

The range hood is designed to remove smoke and cooking vapors from the cooktop area. For best results, start the hood before cooking and allow it to operate several minutes after the cooking is complete to clear all smoke from the kitchen.



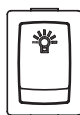
- A. LED lights
- B. Grease filter
- C. Control knobs

Range Hood Controls

The hood controls are located at the bottom front section of the unit.



Motor Switch



Lamp Switch

Operating the Light

Push lamp Switch

Operating the Fan

Push Motor Switch

— :Motor Low Position

二:Motor High Position

○ :Motor Off

Cleaning

WARNING

To Reduce The Risk Of Fire Or Electrical shock disconnect from power supply before cleaning.

IMPORTANT

Clean the hood and grease filters frequently according to the following instructions. Replace grease filter before operating hood.

IMPORTANT

Exterior Surfaces

Do not use soap-filled scouring pads, abrasive cleaners, Cooktop Polishing Creme, steel wool, gritty washcloths or paper towels.

To avoid damage to the stainless steel, do not use cleaners that contain chlorine.

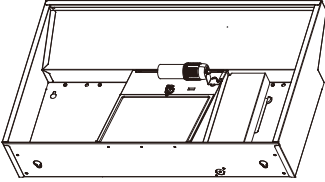
Cleaning Method:

Clean the stainless with warm soapy water using a clean sponge or cloth. Rinse with clean water and dry with a soft clean cloth. DO NOT USE any cleaners like Stainless Steel cleaners or any other types of cleaners containing any abrasive, chlorides, chlorines or ammonia. It is recommended to use mild dish soap and water or a 50/50 solution of water and vinegar.

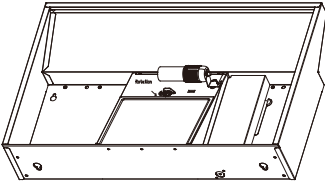
RANGE HOOD CARE

To clean or replace grease filter:

1. Take down lamp-chimney, take down screw.



2. According to "↘" direction loosen Plastic seat



3. To clean grease filter, soak the filters in hot water using a mild detergent. Rinse well and shake to dry.

NOTE

Do not use ammonia. The aluminum on the grease filter will corrode and darken.

NOTE

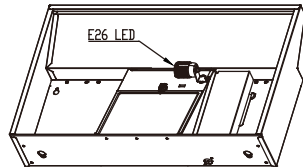
The grease filter is dishwasher safe. To avoid grease filter damage while cleaning, place filter into the dishwasher top rack for cleaning.

WARNING

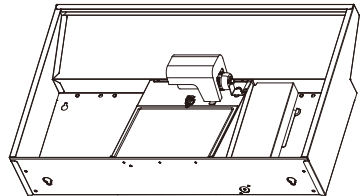
Electrical Shock Hazard
Disconnect power before servicing.
Replace all parts and panels before operating.
Failure to do so can result in death or electrical shock.

Assembly LED lights(Max 9W)

1. Use E26 LED, Spin to tighten



2. Place the lampshade in the hole



TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Causes	Solutions
After installation, the unit doesn't work.	1. The power line and the cable connector is not connected properly. 2. The wires from the switches are disconnected or loose.	1. Check the power connections. 2. Make sure the wires on the switches are connected properly.
Light works, but motor is not turning.	1. The motor is defective, possible seized. 2. The motor wire is not connected.	1. Change the motor. 2. Make sure the motor wire is plugged into the terminal box connector.
The unit is vibrating.	1. The motor is not secure in place. 2. Damaged blower wheel. 3. The hood is not secured in place.	1. Tighten the motor in place. 2. Change the blower. 3. Check the installation of the hood.
The motor is working, but the lights are not.	1. Defective lamp. 2. The lamp is loose. 3. The wires on the light switch are loose.	1. Change the lamp. 2. Make sure the lamp is seated properly. 3. Make sure the wires on light switch are connected properly.
The hood is not venting out properly.	1. The hood might be hanging too high from the cook top. 2. The wind from the opened windows or opened doors in the surrounding area are affecting the ventilation of the hood. 3. Blockage in the duct opening or duct work. 4. The direction of duct opening is against the wind. 5. Using the wrong size of ducting.	1. Check installation instructions. 2. Close all the windows and doors to eliminate the outside wind flow. 3. Remove all the blocking from the duct work or duct opening. 4. Adjust the duct opening direction. 5. Change the ducting to correct size.
Vent grill or grease filter is vibrating.	1. Vent grill or grease filter is loose.	1. Make sure vent grill or grease filter is installed correctly.



1 YEAR LIMITED WARRANTY

This is the only express warranty for this product and is in lieu of any other warranty or condition.

This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of original purchase. During this period, your exclusive remedy is repair or replacement of this product or any component found to be defective, at our option; however, you are responsible for all costs associated with returning the product to us and our returning the product or component under this warranty to you. If the product or component is no longer available, we will replace with a similar one of equal or greater value.

This warranty does not cover wear from normal use or operation that does not comply with the instruction manual or damages to the product resulting from accident, alteration, abuse, or misuse. This warranty extends only to the original consumer purchaser or gift recipient. Keep the original sales receipt, as proof of purchase is required to make a warranty claim. This warranty is void if product is used for other than single-family household use or subjected to any voltage and waveform other than as specified on the label.

We exclude all claims for special, incidental, and consequential damages by breach of express or implied warranty. All liability is limited to amount of the purchase price. Every implied warranty, including any statutory warranty or condition of merchantability or fitness for particular purpose, is disclaimed except to the extent prohibited by law, in which case such warranty or condition is limited to the duration of this written warranty.

This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights that vary depending on where you live. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

Customer Service:

Phone: 1-866-646-4332

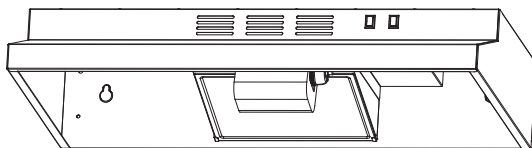
Comfee'

FR

HOTTE DE CUISINE

Alimentation électrique : 120 V
Puissance nominale : 70 W
Fréquence : 60 Hz

MANUEL D'INSTRUCTIONS



**Extension gratuite
de 3 mois** de la période de
garantie limitée
originale!* Il suffit
d'envoyer une photo de
votre preuve d'achat
par SMS au :

1-844-224-1614

*L'extension de garantie est valable
pour les trois mois suivant
immédiatement la fin de la période
de garantie initiale du produit.

NUMÉRO DE MODÈLE : CVU30W2AST

BIENVENUE ET FELICITATIONS

Questions

866-646-4332

(Etats-Unis / Canada)

Merci de joindre ici le
reçu de vente pour
référence ultérieure.

Félicitations pour votre achat d'une nouvelle hotte de cuisine !

Nous sommes très fiers de notre produit et nous nous engageons totalement à vous fournir le meilleur service possible. Votre satisfaction est notre priorité numéro un.

Nous savons que vous apprécierez votre nouvelle hotte et nous vous remercions d'avoir choisi notre produit. Nous espérons que vous nous considérerez pour vos futurs achats.

MERCI DE LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Ce manuel d'utilisation et d'entretien fournit des instructions d'utilisation spécifiques pour votre modèle. Utilisez votre hotte uniquement comme indiqué dans ce manuel.

Ces instructions ne sont pas destinées à couvrir toutes les conditions et situations possibles qui peuvent se produire. Il faut faire preuve de bon sens et de prudence lors de l'installation, de l'utilisation et de l'entretien de tout appareil.

Merci de noter vos numéros de modèle et de série ci-dessous pour référence ultérieure.

Numéro de modèle : _____

Numéro de série : _____

Date d'achat : _____

Avant d'appeler le service après-vente, il y a certaines choses que vous pouvez faire pour nous aider à mieux vous servir.

Lisez ce manuel.

Il contient des instructions qui vous aideront à utiliser et à entretenir correctement votre hotte.

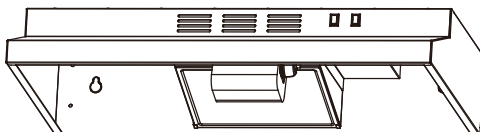
Si vous avez reçu une hotte endommagée... contactez immédiatement le revendeur (ou le constructeur) qui vous a vendu la hotte.

Economisez du temps et de l'argent.

Consultez la section intitulée 'Dépannage' : Cette section vous aide à résoudre les problèmes courants qui peuvent survenir. Si vous avez besoin d'aide, rassurez-vous en sachant qu'il suffit d'un coup de téléphone pour obtenir de l'aide.

Une liste des numéros gratuits du service clientèle est incluse à la fin de ce manuel.

Vous pouvez également appeler le service clientèle au 866-646-4332, du lundi au samedi de 8 h à 20 h, Heure Standard de l'Est.



LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Lisez toutes les instructions d'utilisation de cet appareil.

Conservez ces instructions pour toute référence ultérieure

Approuvé pour les appareils résidentiels

Pour usage domestique seulement

N'essayez pas d'installer ou d'utiliser votre appareil avant d'avoir lu les précautions de sécurité du présent manuel. Dans le présent manuel, les éléments de sécurité sont marqués de la mention AVERTISSEMENT ou de la mention ATTENTION en fonction du type de risque.

⚠ C'est le symbole d'alerte de sécurité. Il est utilisé pour vous avertir des risques potentiels de blessures corporelles. Respectez toutes les consignes de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter toute blessure ou tout décès.

⚠ AVERTISSEMENT

Ce symbole vous avertit de situations susceptibles de provoquer des lésions corporelles graves, la mort ou des dommages matériels.

⚠ ATTENTION

La mention ATTENTION indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.

🔧 IMPORTANT

La mention IMPORTANT indique l'installation, le fonctionnement, l'entretien ou des informations utiles qui ne sont pas liées à un danger.

LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

⚠ CAUTION

POUR UNE UTILISATION GÉNÉRALE DE VENTILATION UNIQUEMENT. NE L'UTILISEZ PAS POUR L'ÉVACUATION DE MATÉRIAUX OU DE VAPEURS DANGEREUX OU EXPLOSIFS.

⚠ AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE, RESPECTEZ LES CONSIGNES SUIVANTES :

- Utilisez cet appareil en suivant les recommandations du fabricant. Si vous avez des questions, contactez le fabricant.
- Avant de procéder à l'entretien ou au nettoyage de l'appareil, coupez l'alimentation électrique au niveau du panneau de service et verrouillez le dispositif de sectionnement pour éviter toute remise sous tension accidentelle. Si le dispositif de sectionnement ne peut pas être verrouillé, fixez solidement un dispositif d'avertissement bien visible, tel qu'une étiquette, sur le panneau de service.
- Les travaux d'installation et le câblage électrique doivent être effectués par une ou plusieurs personnes qualifiées, conformément à tous les codes et normes applicables, y compris la construction résistante au feu.
- Une quantité suffisante d'air est nécessaire pour une bonne combustion et l'évacuation des gaz par le conduit (cheminée) de l'équipement de combustion afin d'éviter le refoulement. Suivez les directives du fabricant de l'équipement de chauffage et les normes de sécurité telles que celles publiées par la National Fire Protection Association (NFPA) et l'American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), ainsi que les autorités du code local.
- Lorsque vous découpez ou percez un mur ou un plafond, évitez d'endommager les câbles électriques et autres équipements cachés.
- Les ventilateurs à enveloppe doivent toujours être évacués vers l'extérieur.

⚠ ATTENTION

Pour réduire le risque d'incendie et pour évacuer correctement l'air, n'évacuez pas l'air d'échappement dans les espaces situés à l'intérieur des murs, des plafonds, des greniers, des vides sanitaires ou des garages.

⚠ AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, UTILISEZ UNIQUEMENT DES CONDUITS MÉTALLIQUES.

Installez cette hotte conformément à toutes les exigences spécifiées.

LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'utilisez pas cette hotte avec un régulateur externe de vitesse à semi-conducteurs.

AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE FEU DE GRAISSE.

- a) Ne laissez jamais les unités de surface sans surveillance à des réglages élevés. Les vapeurs d'ébullition causent de la fumée et les déversements graisseux peuvent s'enflammer. Faites chauffer les huiles lentement à feu doux ou moyen.
- b) Mettez toujours la hotte en marche lorsque vous cuisinez à feu vif ou lorsque vous flambez des plats sous la hotte (par exemple, crêpes Suzette, cerises flambées, steak au poivre flambé).
- c) Nettoyez fréquemment les ventilateurs. La graisse ne doit pas s'accumuler sur le ventilateur ou le filtre.
- d) Utilisez une casserole de taille appropriée. Utilisez toujours des ustensiles de cuisson adaptés à la taille de l'élément de surface.

AVERTISSEMENT

NE CONVIENT PAS POUR UNE UTILISATION AVEC DES RÉGULATEURS DE VITESSE À SEMI-CONDUCTEURS.

AVERTISSEMENT

NE CONVIENT PAS À DES RÉGULATEURS DE VITESSE À SEMI-CONDUCTEURS.

AVERTISSEMENT

AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURES AUX PERSONNES, EN CAS DE FEU DE GRAISSE, OBSERVEZ LES POINTS SUIVANTS :

- a) ÉTOUFFEZ LES FLAMMES avec un couvercle hermétique, une plaque à biscuits ou un plateau métallique, puis éteignez le brûleur. PRENEZ SOIN D'ÉVITER LES BRÛLURES. Si les flammes ne s'éteignent pas immédiatement, ÉVACUEZ LES LIEUX ET FAITES APPEL AU SERVICE D'INCENDIE.
- b) **NE SOULEVEZ JAMAIS UNE CASSEROLE EN FLAMMES** - vous pourriez vous brûler.
- c) **N'UTILISEZ PAS D'EAU**, ni torchons ou serviettes mouillées - vous provoqueriez une violente explosion de vapeur.
- d) N'utilisez un extincteur **QUE** si :
 - 1) Vous savez que vous avez un extincteur de classe ABC et vous savez déjà comment l'utiliser.
 - 2) Le feu est petit et contenu dans la zone où il a démarré.
 - 3) On appelle les pompiers.
 - 4) Vous pouvez combattre le feu en tournant le dos à une sortie.

FONCTIONNEMENT

Laissez toujours les grilles de sécurité et les filtres en place. Sans ces éléments, les souffleurs en fonctionnement pourraient s'accrocher aux cheveux, aux doigts et aux vêtements amples.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-respect des instructions données ici pour l'installation, l'entretien et l'utilisation appropriée du produit. Le fabricant décline en outre toute responsabilité en cas de blessure due à une négligence et la garantie de l'appareil expire automatiquement en cas de maintenance incorrecte.

LISTE DE MATÉRIAUX

ATTENTION

Retirez soigneusement le carton. Portez des gants pour vous protéger des bords tranchants.

LISTE DE MATÉRIAUX

Pièces incluses dans votre hotte

- Volet motorisé rectangulaire 3 1/4 po x 10 po
- 2 - Filtres à graisses
- Manuel d'utilisation et d'entretien / Manuel d'installation
- Kit de vis de montage
 - 2 - Vis de montage 0,49 x 5,0 cm
 - 4 - Vis de montage 0,50 x 1,9 cm
 - 6 - Vis pour volet motorisé rectangulaire 0,40 x 0,8 cm
 - 2 - dispositifs d'ancrage au mur en plastique

Outils/Matériaux requis

- Écrous
- Longueur du conduit métallique en fonction de l'installation
- Bride du conduit d'évacuation/ruban adhésif selon les besoins
- Serre-câble de 1/2 po répertorié UL ou approuvé CSA
- Retirez le film de protection qui recouvre le produit avant de le mettre en service.
- Foret de 5/64 po pour les trous pilotes de l'armoire
- Crayon
- Coupe-fil / Pince à dénuder
- Ruban à mesurer
- Pistolet à calfeutrer et produit de calfeutrage résistant aux intempéries
- Tournevis plat
- Tournevis cruciforme
- Scie sauteuse ou scie à guichet
- Lunettes de sécurité
- Gants

Pour les armoires dont le fond est encastré :

- Deux bandes de remplissage de largeur de 5,1 cm (2 po) de large. Longueur et épaisseur selon les dimensions de l'encastrement.
- Quatre vis à bois à tête plate ou vis mécaniques avec rondelles et écrous (pour fixer les bandes de remplissage).

EXIGENCES ÉLECTRIQUES

Il faut respecter tous les codes et règlements.

Assurez-vous que l'installation électrique est adéquate et conforme au Code électrique national, à l'ANSI/NFPA 70 (dernière édition), ou aux normes CSA C22.1-94, au Code canadien de l'électricité, Partie 1 et C22.2 No. 0-M91 (dernière édition) et à tous les codes et ordonnances locaux.

Si les codes le permettent et qu'un fil de terre séparé est utilisé, il est recommandé qu'un électricien qualifié détermine que le chemin de terre est adéquat.

Une copie des normes du code ci-dessus peut être obtenue auprès de :

National Fire Protection Association

One Batterymarch Park
Quincy, MA 02269

CSA International

8501 East Pleasant Valley Road Cleveland,
OH 44131-5575

- Un circuit électrique de 120 volts, 60 Hz, c.a. uniquement, 15 ampères, avec fusible est requis.
- Si la maison a un câblage en aluminium, suivez la procédure ci-dessous :

1. Connectez une section de câble en cuivre massif aux fils en tire bouchon.

2. Raccordez le câblage en aluminium à la section de fil de cuivre ajoutée à l'aide de connecteurs et/ou d'outils spéciaux conçus et homologués UL pour le raccordement du cuivre à l'aluminium.

Suivez la procédure recommandée par le fabricant du connecteur électrique. La connexion en aluminium/cuivre doit être conforme aux codes locaux et aux pratiques de câblage acceptées par l'industrie.

- La taille des câbles et les connexions doivent être conformes à la puissance de l'appareil, comme indiqué sur la plaque signalétique du modèle/de la série.

La plaque de modèle/série est située sur le côté gauche de la hotte de cuisine.

- La taille des câbles doit être conforme aux exigences du Code électrique national, de l'ANSI/NFPA 70 (dernière édition), ou aux normes CSA C22.1-94, au Code canadien de l'électricité, Partie 1 et C22.2 No. 0-M91 (dernière édition) et à tous les codes et ordonnances locaux.

EXIGENCES D'EMPLACEMENT

IMPORTANT

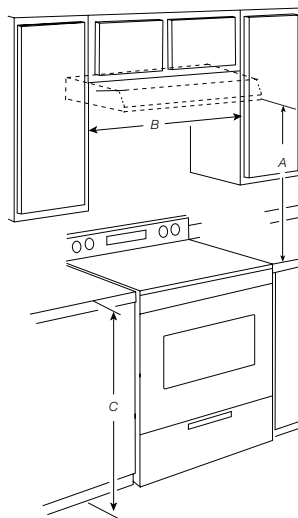
Il faut respecter tous les codes et règlements.

- Il est de la responsabilité de l'installateur de respecter les dégagements d'installation.
- L'emplacement de la hotte de cuisine doit être éloigné des zones à fort courant d'air, telles que les fenêtres, les portes et les bouches de chauffage.
- Les dimensions d'ouverture de l'armoire indiquées doivent être utilisées. Les dimensions indiquées fournissent un dégagement minimum.
- Une prise électrique avec mise à la terre est nécessaire. Voir la section « Exigences électriques ».
- Toutes les ouvertures dans le plafond et le mur où la hotte sera installée doivent être scellées.

Pour les installations de maisons mobiles

L'installation de cette hotte de cuisine doit être conforme aux normes de sécurité en construction pour les maisons préfabriquées, Titre 24 CFR, Partie 328 (anciennement Federal Standard for Mobile Home Construction and Safety, Titre 24, HUD, Partie 280) ou, si cette norme n'est pas applicable, à la norme d'installation de maisons préfabriquées 1982 (Sites de maisons préfabriquées, collectivités et installation) ANSI A225.1/NFPA 501A, ou à la dernière édition, ou aux codes locaux.

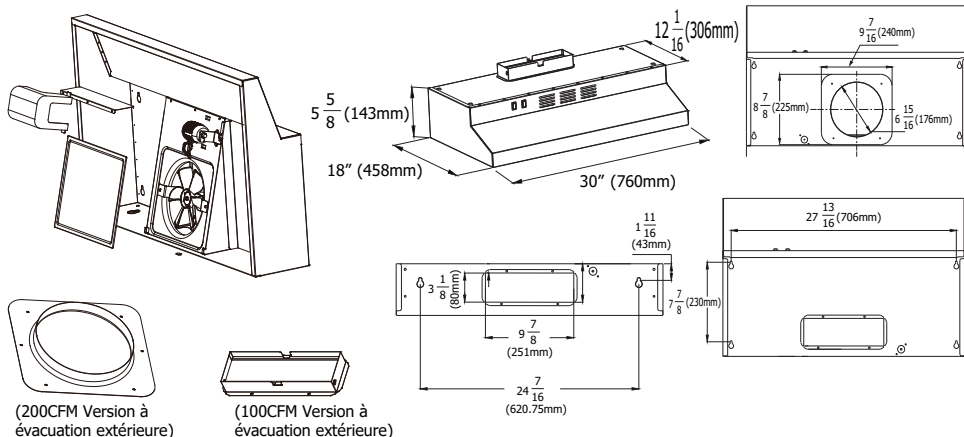
Cabinet Dimensions



- A. 61,0 cm (24 po) min. pour les surfaces de cuisson électriques 68,6 cm (27 po) min. pour les surfaces de cuisson au gaz 76,2 cm (30 po) max. suggéré.
 B. Largeur minimale de l'ouverture du meuble de 76,2 cm (30 po) pour les modèles de 76,2 cm (30 po) et largeur minimale du meuble de 91,4 cm (36 po) pour les modèles de 91,4 cm (36 po).
 C. Hauteur de l'armoire de base de 91,4 cm (36 po)

DIMENSIONS DU PRODUIT

unit: inch



EXIGENCES DE VENTILATION

- Ne faites pas aboutir le système de ventilation dans un grenier ou un autre endroit fermé.
- N'utilisez pas de capuchon de mur de 102 mm (4 po) normalement utilisé pour un équipement de buanderie.
- Utilisez uniquement un évent métallique. Un évent métallique rigide est recommandé. L'évent en plastique ou en feuille métallique n'est pas recommandé.
- La longueur du système de ventilation et le nombre de coudes doivent être réduits au minimum pour assurer une performance efficace.

Pour un fonctionnement plus efficace et plus silencieux :

- N'utilisez pas plus de trois coudes à 90°.
- Utilisez pas de vous qu'il y a un minimum de 610 mm (24 po) de conduit droit entre les coudes si plus d'un coude est utilisé.
- N'installez pas deux coudes ensemble.
- Assurez-vous qu'il y a un minimum de 610 mm (24 po) de conduit pour sceller tous les joints du système de ventilation.
- Le système de ventilation à la sortie doit être équipé d'une persienne antiretour à air à froid.
- Utilisez du calfeutrage pour sceller l'ouverture du mur extérieur ou du toit autour du capuchon.
- Les meilleures performances sont atteintes avec une tuyauterie droite, sans coudes et utilisant un tuyau lisse.

Installations par temps très froid

Une persienne antiretour supplémentaire doit être installée pour minimiser le retour de l'air froid et une rupture thermique. doit être installée pour minimiser la conduction des températures extérieures dans le cadre du système de ventilation. Le clapet doit se trouver du côté de l'air froid de la rupture thermique.

La rupture doit être aussi proche que possible de l'endroit où le système de ventilation entre dans la partie chauffée de la maison.

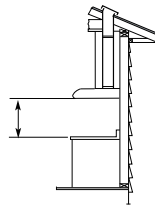
Air d'appoint

Les codes du bâtiment locaux peuvent exiger l'utilisation de systèmes d'air d'appoint lorsque l'on utilise des systèmes de ventilation dont le mouvement d'air est supérieur au CFM spécifié. Le CFM spécifié varie d'une localité à l'autre. Consultez votre professionnel du CVC pour connaître les exigences spécifiques de votre région.

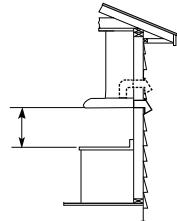
Méthodes de ventilation

Le système de ventilation peut se terminer soit par le toit, soit par le mur. Utilisez des tubes rectangulaires de 83 x 254 mm (3¼ x 10 po) avec une longueur maximale de 10,7 m (35 pi) pour le système de ventilation.

Ventilation du toit



Ventilation à travers le mur



Calcul de la longueur du système de ventilation

Pour calculer la longueur du système dont vous avez besoin, ajoutez les pieds (mètres) équivalents pour chaque pièce d'évent utilisée dans le système.

Ces instructions concernent uniquement l'installation d'un évent rectangulaire.

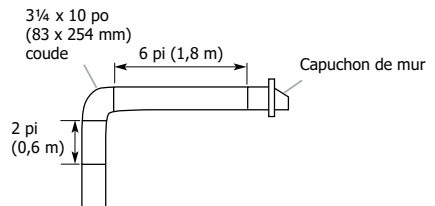
Si vous choisissez d'utiliser des conduits ronds en métal rigide, le diamètre minimal à utiliser est de 8 po.

Système de ventilation rectangulaire de 83 x 254 mm (3¼ x 10 po)

Pièce d'évent

83 x 254 mm (3¼ x 10 po) Coude de 90°	5,0 pi (1,5 m)	
83 x 254 mm (3¼ x 10 po) coude à plat	12,0 pi (3,7 m)	
83 x 254 mm (3¼ x 10 po) capuchon capuchon	0,0 pi (0,0 m)	

Exemple de système de ventilation



Longueur maximale recommandée	=35pi (10,7m)
1 - coude de 90°	=5.0pi (1,5m)
8 pi (2,4 m) droit	=8.0pi (2,4m)
1 - capuchon de mur	=0.0pi (0,0m)
Longueur de 3¼ x 10 po (83 x 254 mm) système	= 13,0 pi (3,9 m)

REMARQUE

Le conduit flexible n'est pas recommandé. Le conduit flexible crée à la fois une contre-pression et des turbulences d'air qui réduisent considérablement les performances.

EXIGENCES DE VENTILATION

PRÉPARER L'EMPLACEMENT

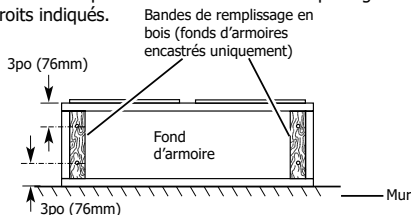
REMARQUE

Avant d'effectuer des découpes, assurez-vous que le dégagement est suffisant dans le plafond, le mur ou l'armoire.

Du matériel de fixation est fourni pour fixer la hotte à la plupart des types de murs et d'armoires.

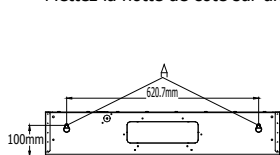
Toutefois, un technicien qualifié doit vérifier l'adéquation des matériaux en fonction du type de mur et d'armoire.

1. Coupez l'alimentation.
2. Sélectionnez une surface plane pour le montage de la hotte. Placez la couverture sur cette surface.
3. Soulevez la hotte et posez-la à l'envers sur une surface couverte.
4. Si l'armoire a un fond encastré, ajoutez deux bandes de remplissage de 51 mm (2 po) de large. Longueur et épaisseur selon les dimensions de l'encastrement. Quatre vis à bois à tête plate ou vis mécaniques avec rondelles et écrous pour fixer les bandes de remplissage aux endroits indiqués.

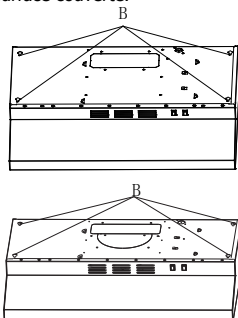


5. Soulevez la hotte sous l'armoire et déterminez son emplacement final en la centrant sous l'armoire. Marquez sur la face inférieure de l'armoire l'emplacement des quatre trous en poire de montage de la hotte (voir les dimensions des trous en poire à la page 6). Marquez l'emplacement du trou de vis de montage arrière.

Mettez la hotte de côté sur une surface couverte.



A. Trous en poire

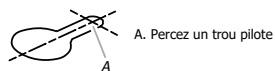


(100CFM)

(200CFM)

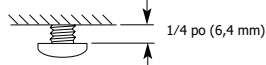
6. Utilisez un foret de 5/64 po et percez 4 avant-trous comme indiqué pour le support supérieur de la hotte de cuisine.

REMARQUE : Faites les trous de perçage sur la zone fine de la fente.



7. Installez les 4 vis de montage - 5 x 19 mm dans les trous pilotes. Laissez un espace d'environ 6,4 mm (1/4 po) entre

les têtes des vis et l'armoire pour faire glisser la hotte en place.

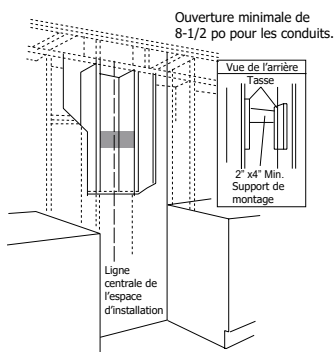


8. Installez la charpente du support arrière de la hotte. S'il y a une cloison sèche, en utilisant les emplacements des trous de vis de montage arrière marqués à l'étape précédente, coupez suffisamment de cloison sèche pour exposer deux montants verticaux aux emplacements des trous de vis de montage arrière. Installez un support horizontal d'au moins 2 X 4 po entre deux montants de mur à

l'emplacement des trous de vis de montage arrière. Le support horizontal doit être au même niveau que le côté pièce des montants. Utilisez des taquets derrière les deux côtés du support pour le fixer aux montants du mur.

Réinstallez la cloison sèche et refaites la finition.

IMPORTANT – La charpente doit être capable de supporter 100 lb.

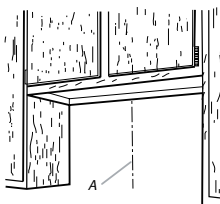


PRÉPARER L'EMPLACEMENT

Déterminez l'emplacement du trou de câblage

1. Déterminez et marquez clairement une ligne centrale verticale sur le mur et le fond de l'armoire.

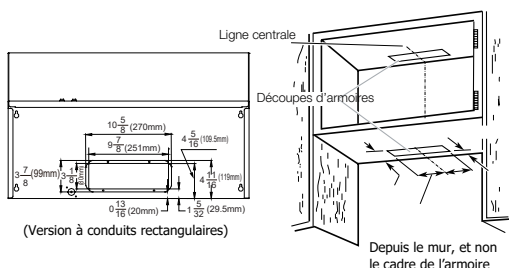
A Ligne centrale



Ventilation du toit

Découpe sur la face inférieure de l'armoire, en haut et en bas :

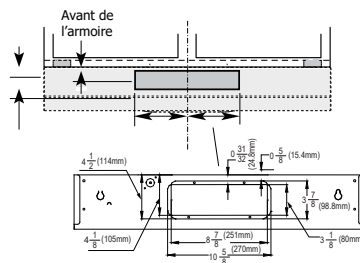
1. Tracez des lignes à partir du mur arrière sur la ligne centrale du dessous de l'armoire.
2. Tracez des lignes à droite et à gauche de la ligne centrale sur le dessous de l'armoire.
3. Utilisez une scie sauteuse ou une scie à guichet pour découper une ouverture rectangulaire pour l'évent.
4. Répétez les étapes 1 à 3 pour le dessous de la partie supérieure de l'armoire.
5. La taille réelle du produit est ci-dessous. L'utilisateur installe en fonction de la demande réelle.



Ventilation à travers le mur

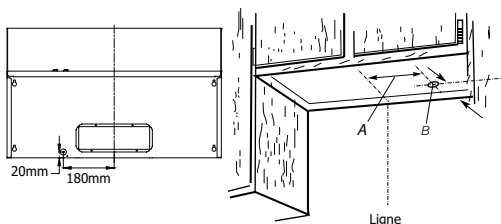
Pour faire un rectangle de 108 x 267 mm (4 1/4 x 10 1/2 po) dans le mur :

1. Tracez des lignes à partir du mur arrière sur la ligne centrale du dessous de l'armoire.
2. Tracez des lignes à droite et à gauche de la ligne centrale sur le dessous de l'armoire.
3. Utilisez une scie sauteuse ou une scie à guichet pour découper une ouverture rectangulaire pour l'évent.
4. Répétez les étapes 1 à 3 pour le dessous de la partie supérieure de l'armoire.
5. La taille réelle du produit est ci-dessous. L'utilisateur installe en fonction de la demande réelle.



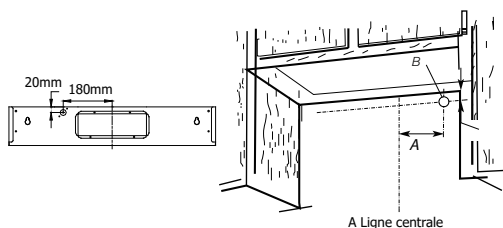
Pour passer le câble par le haut :

2. Marquez une distance de ligne (A) à partir de la droite de la ligne centrale sur le dessous de l'armoire. Marquez le point sur cette ligne qui est à partir du mur arrière. Percez un trou de 32 mm (1 1/4 po) de diamètre (B) à travers l'armoire à cet endroit.
3. La taille réelle du produit est ci-dessous. L'utilisateur installe en fonction de la demande réelle.



Pour faire passer le câble à travers le mur :

1. Marquez une distance de ligne (A) à partir de la droite de la ligne centrale sur le dessous du mur. Marquez le point de cette ligne qui se trouve sur le dessous de l'armoire. Percez un trou de 32 mm (1 1/4 po) de diamètre (B) à travers le mur arrière à cet endroit.
2. La taille réelle du produit est ci-dessous. L'utilisateur installe en fonction de la demande réelle.

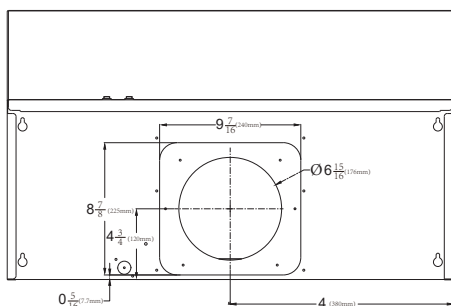


PRÉPARER L'EMPLACEMENT

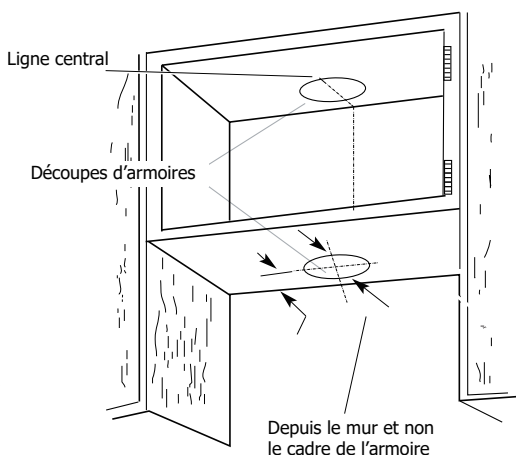
Ventilation du toit (Interface circulaire 7 po)

Pour faire une découpe rectangulaire de 190 mm (7 1/2 po) sur la face inférieure du haut et du bas de l'armoire :

1. Tracez des lignes à partir du mur arrière sur la ligne centrale du dessous de l'armoire.
2. Tracez des lignes à droite et à gauche de la ligne centrale sur le dessous de l'armoire.
3. Utilisez une scie sauteuse ou une scie à guichet pour découper une ouverture rectangulaire pour l'évent.
4. Répétez les étapes 1 à 3 pour le dessous de la partie supérieure de l'armoire.
5. La taille réelle du produit est ci-dessous. L'utilisateur installe en fonction de la demande réelle.



(version à conduit circulaire)



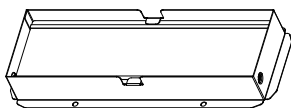
PRÉPARER L'EMPLACEMENT (100CFM Version à évacuation extérieure)

Installer le système de ventilation

1. Installez l'évent à travers l'ouverture de l'armoire supérieure.

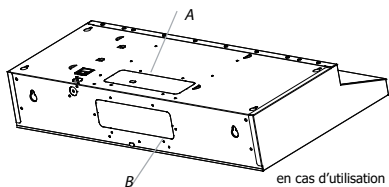
2. INSTALLER LA HOTTE DE CUISINE (Version à évacuation extérieure)

- Détachez le volet motorisé rectangulaire de 8,3 x 25,4 cm (3¼ x 10 po) de l'emballage.



A. Volet motorisé rectangulaire de 8,3 x 25,4 cm (3¼ x 10 po)

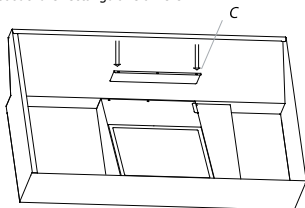
- Pour les installations sur le toit, retirez la débouchure rectangulaire supérieure de l'évent A. Pour les installations murales, retirez la débouchure rectangulaire arrière de l'évent B.



A. Débouchure rectangulaire supérieure

B. Débouchure rectangulaire arrière

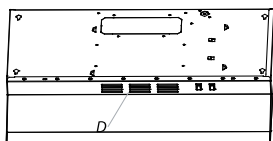
en cas d'utilisation d'une sortie d'air A ou B, il faut insérer un déflecteur C.



C. Déflecteur long

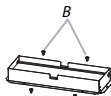
3. Sortie interne d'air de recyclage

- Utilisez la sortie d'air D, les matériaux de rétention A et B

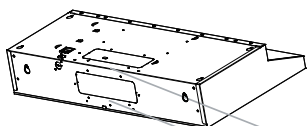


Installation du volet motorisé

Installez un volet motorisé de 8,3 x 25,4 cm (3¼ x 10 po) Fixez la hotte de cuisine à l'aide des vis indiquées dans la trousse de matériel.



Installez les raccords de transition rectangulaire de 8,3 x 25,4 cm (3¼ x 10 po) A. 8,3 x 25,4 cm (3¼ x 10 po)



- Si un clapet de ventilation est installé avec un capuchon de mur avec clapet, vérifiez qu'ils n'interfèrent pas l'un avec l'autre. Retirez le volet du clapet de ventilation s'il y a une interférence.

Installation du câble d'alimentation

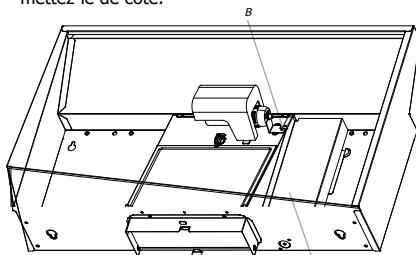
1. Pour les installations à fil direct, faites passer le câble d'alimentation électrique de la maison conformément au Code national de l'électricité ou aux normes CSA et aux codes et ordonnances locaux.

REMARQUE

Ne rebranchez pas l'alimentation avant que l'installation ne soit terminée.

Avant de commencer l'installation, retirez la grille d'aération et les filtres à graisse.

2. Retirez les vis du couvercle de la boîte de raccordement. Retirez le couvercle de la boîte de raccordement et mettez-le de côté.



A. Couvercle de la boîte de

B. Vis

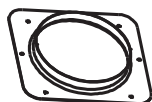
PRÉPARER L'EMPLACEMENT (200CFM Version à évacuation extérieure)

Installer le système de ventilation

1. Installez l'évent à travers l'ouverture de l'armoire supérieure

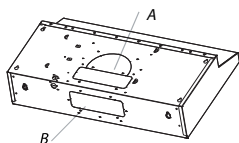
2. INSTALLER LA HOTTE DE CUISINE (Version à évacuation extérieure)

- Détachez le volet motorisé rectangulaire de 18 cm (7,08 po) de diamètre de l'emballage.



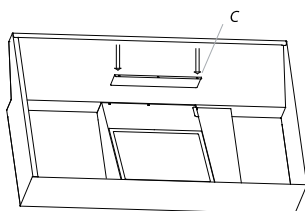
A. Volet motorisé rectangulaire de 18 cm (7,08 po) de diamètre

- Pour les installations sur le toit, retirez la débouchure supérieure de l'évent A. Pour les installations murales, retirez la débouchure rectangulaire arrière de l'évent B.



A. Débouchure rectangulaire supérieure
B. Débouchure rectangulaire arrière

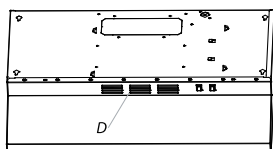
en cas d'utilisation d'une sortie d'air A ou B, il faut insérer un déflecteur c.



C. Déflecteur long

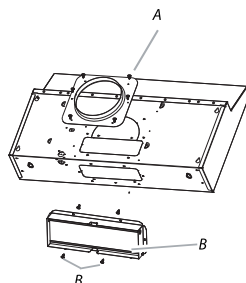
3. Sortie interne d'air de recyclage

- Utilisez la sortie d'air D, les matériaux de rétention A et B



Installation du volet motorisé

Installez un volet motorisé de 8,3 x 25,4 cm (3¼ x 10 po)
Fixez la hotte de cuisine à l'aide des vis indiquées dans la trousse de matériel.



Installez les raccords de transition rectangulaire 8,3 x 25,4 cm (3¼ x 10 po)
A. 8,3 x 25,4 cm (3¼ x 10 po)

- Si un volet motorisé est installé avec un capuchon de mur avec le volet, vérifiez qu'ils n'interfèrent pas les uns avec les autres. Retirez le volet du clapet de ventilation s'il y a une interférence.

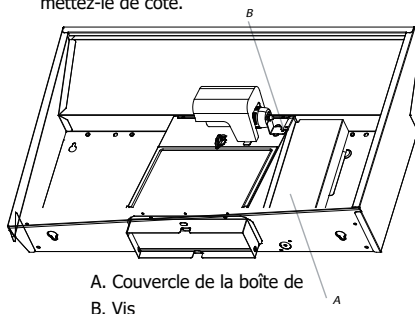
Installation du câble d'alimentation

- Pour les installations à fil direct, faites passer le câble d'alimentation électrique de la maison conformément au Code national de l'électricité ou aux normes CSA et aux codes et ordonnances locaux.

REMARQUE

Ne rebranchez pas l'alimentation avant que l'installation ne soit terminée.
Avant de commencer l'installation, retirez la grille d'aération et les filtres à graisse.

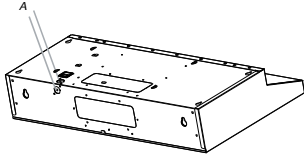
- Retirez les vis du couvercle de la boîte de raccordement. Retirez le couvercle de la boîte de raccordement et mettez-le de côté.



A. Couvercle de la boîte de
B. Vis

INSTALLATION DE LA HOTTE

3. Retirez l'alvéole défonçable en haut ou à l'arrière de la hotte (selon l'emplacement d'arrivée du câble d'alimentation de votre maison) et installez une décharge de traction de ½ po homologuée UL ou CSA.



A. Alvéole défonçable

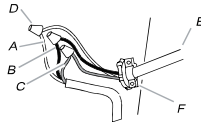
4. Soulevez la hotte en position finale
Faites passer suffisamment de fil électrique à travers la décharge de traction de ½ po homologuée UL ou CSA pour effectuer les connexions dans la boîte de raccordement. Serrez les vis de retenue.
5. Positionnez la hotte de cuisine de sorte que la grande extrémité des trous en poire se trouve au-dessus des vis de montage.
Poussez ensuite la hotte vers le mur de manière à ce que les vis s'engagent dans la partie étroite des trous. Serrez les vis de montage en vous assurant qu'elles s'engagent dans la partie étroite des trous.
6. Ajoutez les deux vis de montage arrière de 0,49 x 5,0 cm dans la partie étroite des trous en poire arrière. Ceux-ci doivent être vissés dans le support horizontal qui a été placé entre les deux montants du mur dans Raccordez le conduit d'évacuation à la hotte.
7. Scellez les joints à l'aide des attaches ou de ruban adhésif pour conduit afin de les sécuriser et de les rendre étanches à l'air.
8. Vérifiez que les persiennes antiretour fonctionnent correctement.

EFFECTUER UN BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution
Coupez l'alimentation électrique avant l'entretien.
Remplacez toutes les pièces et les panneaux avant l'utilisation. Le non-respect de cette consigne peut entraîner la mort ou un choc électrique.

1. oupez l'alimentation.



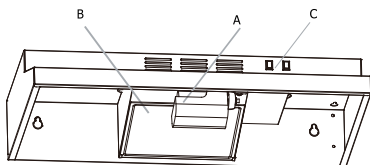
- A. Câbles blancs
B. Câbles noirs
C. Câble de terre vert
D. Connecteur de fils répertorié UL
E. Câble d'alimentation domestique
F. Vis de retenue répertoriée UL ou approuvée CSA ½ po

2. Utilisez des connecteurs de fils répertoriés UL et connectez les câbles blancs (A) ensemble.
3. Utilisez des connecteurs de fils répertoriés UL et connectez les câbles noirs (B) ensemble.

UTILISATION DE LA HOTTE DE CUISINE

UTILISATION DE LA HOTTE DE CUISINE

La hotte de cuisine est conçue pour éliminer la fumée et les vapeurs de cuisson de la surface de cuisson. Pour de meilleurs résultats, mettez la hotte en marche avant de cuisiner et laissez-la fonctionner plusieurs minutes après la fin de la cuisson pour évacuer toute la fumée de la cuisine.



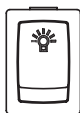
- A. Lampes DEL
- B. Filtres à graisse
- C. Boutons de commande

Commandes de la hotte de cuisine

Les commandes de la hotte sont situées dans la partie inférieure avant de l'appareil.



Commutateur de moteur



Interrupteur de la lampe

Utilisation de la lampe

Appuyez sur l'interrupteur de la lampe

Fonctionnement du ventilateur

Bouton-poussoir de commande du moteur

- : Position basse du moteur
- == : Position élevée du moteur
- : Moteur éteint

Nettoyage

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, débranchez l'appareil avant de le nettoyer.

➡ IMPORTANT

Nettoyez fréquemment la hotte et les filtres à graisse en suivant les instructions suivantes. Remplacez le filtre à graisse avant d'utiliser la hotte.

➡ IMPORTANT

Surfaces extérieures

N'utilisez pas de tampons à récuser savonneux, nettoyeurs abrasifs, tampons en laine d'acier, chiffons de lavage rugueux ou certains essuie-tout. Pour éviter d'endommager l'acier inoxydable, n'utilisez pas de nettoyeurs contenant du chlore.

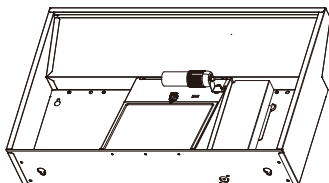
Méthode de nettoyage :

Nettoyez l'inox avec de l'eau chaude savonneuse en utilisant une éponge ou un chiffon propre. Rincez à l'eau claire et séchez avec un chiffon doux et propre. N'UTILISEZ PAS de nettoyeurs tels que les nettoyeurs pour acier inoxydable ou tout autre type de nettoyeur contenant des abrasifs, des chlorures, des chlore ou de l'ammoniac. Il est recommandé d'utiliser du savon à vaisselle doux et de l'eau ou une solution 50/50 d'eau et de vinaigre.

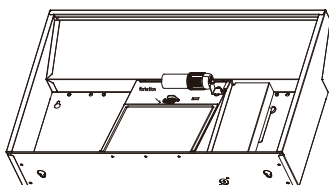
ENTRETIEN DE LA HOTTE DE CUISINE

Pour nettoyer ou remplacer le filtre à graisse:

1. Enlevez la lampe-cheminée, retirez la vis.



2. Dans le sens "↺", desserrez le siège en plastique



3. Pour nettoyer les filtres à graisse, faites tremper les filtres dans de l'eau chaude en utilisant un détergent doux. Rincez bien et secouez pour sécher.

REMARQUE

N'utilisez pas d'ammoniaque. L'aluminium du filtre à graisse se corrode et s'assombrit.

REMARQUE

Le filtre à graisse passe au lave-vaisselle. Pour éviter d'endommager le filtre à graisse pendant le nettoyage, placez le filtre dans le panier supérieur du lave-vaisselle pour le nettoyer.

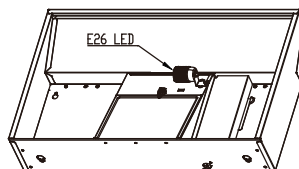
AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution
Coupez l'alimentation électrique avant l'entretien.

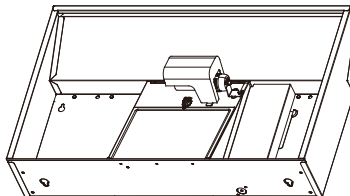
Remplacez toutes les pièces et les panneaux avant l'utilisation. Le non-respect de cette consigne peut entraîner la mort ou un choc électrique.

Assemblage de lampes à DEL (Max 9 W)

1. Utilisez une DEL E26, tournez pour serrer



2. Placez l'abat-jour dans l'orifice



DÉPANNAGE

Problème	Causes possibles	Solutions
Après l'installation, l'appareil ne fonctionne pas.	1. La ligne d'alimentation et le connecteur du câble ne sont pas connectés correctement. 2. Les câbles des interrupteurs sont déconnectés ou desserrés.	1. Vérifiez les connexions électriques. 2. Assurez-vous que les câbles des interrupteurs sont correctement connectés.
La lampe fonctionne, mais le moteur ne fonctionne pas.	1. Le moteur est défectueux, éventuellement grippé. 2. Le câble du moteur n'est pas connecté.	1. Changez le moteur 2. Assurez-vous que le fil du moteur est branché dans le connecteur de la boîte de raccordement.
L'appareil vibre.	1. Le moteur n'est pas bien fixé en place. 2. Roue de la soufflante endommagée. 3. La hotte n'est pas fixée en place.	1. Fixez le moteur en place. 2. Changez la soufflante. 3. Vérifiez l'installation de la hotte.
Le moteur fonctionne, mais pas les lampes	1. Lampe défectueuse. 2. La lampe est mal fixée. 3. Les câbles de l'interrupteur sont desserrés.	1. Changez la lampe. 2. Assurez-vous que la lampe est correctement installée. 3. Assurez-vous que les câbles des interrupteurs sont correctement connectés.
La hotte n'évacue pas correctement l'air	1. La hotte est peut-être suspendue trop haut à la table de cuisson. 2. Le vent provenant des fenêtres ou des portes ouvertes dans la zone environnante affecte la ventilation de la hotte. 3. Blocage de l'ouverture du conduit ou du conduit. 4. Le sens d'ouverture du conduit est contre le vent. 5. Utilisation d'un conduit de mauvaise taille.	1. Vérifiez les instructions d'installation. 2. Fermez toutes les fenêtres et les portes pour éliminer le flux de vent extérieur. 3. Retirez tous les blocages du conduit ou de l'ouverture du conduit. 4. Réglez le sens d'ouverture du conduit. 5. Changez les conduits pour une taille correcte.
La grille d'aération ou le filtre à graisse vibre.	1. La grille d'aération ou le filtre à graisse est desserré.	1. Assurez-vous que la grille d'aération ou le filtre à graisse est correctement installé.



GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Il s'agit de la seule garantie expresse pour ce produit et elle remplace toute autre garantie ou condition.

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériau et de fabrication pour une période d'un (1) an à compter de la date d'achat initiale. Au cours de cette période, votre recours exclusif est la réparation ou le remplacement de ce produit ou de tout composant jugé défectueux, à notre discrétion ; cependant, vous êtes responsable de tous les coûts associés au renvoi du produit et au renvoi par nos soins du produit ou du composant sous cette garantie. Si le produit ou le composant n'est plus disponible, nous le remplacerons par un produit similaire de valeur égale ou supérieure.

La présente garantie ne couvre pas l'usure due à une utilisation normale ou à un fonctionnement non conforme au manuel d'instructions, ni les dommages au produit résultant d'un accident, d'une altération, d'un abus ou d'une mauvaise utilisation. La présente garantie s'applique uniquement à l'acheteur original ou au destinataire du cadeau. Conservez la facture originale, car une preuve d'achat est nécessaire pour faire une demande de garantie. La présente garantie est nulle et non avenue si le produit est utilisé à des fins autres que celles d'un ménage unifamilial ou s'il est soumis à une tension et à une forme d'onde autres que celles spécifiées sur l'étiquette.

Nous excluons toute réclamation pour des dommages spéciaux, accidentels ou consécutifs à une violation de la garantie expresse ou implicite. Toute responsabilité est limitée au montant du prix d'achat.

Toute responsabilité est limitée au prix d'achat. Toute garantie implicite, y compris toute garantie ou condition légale de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, est rejetée, sauf dans la mesure où la loi l'interdit, auquel cas cette garantie ou condition est limitée à la durée de la présente garantie écrite.

La présente garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez avoir d'autres droits légaux qui varient en fonction de votre lieu de résidence. Certains états ou provinces n'autorisent pas les limitations sur les garanties implicites ou les dommages spéciaux, accidentels ou consécutifs, de sorte que les limitations précédentes peuvent ne pas s'appliquer à vous.

Service à la clientèle :

Téléphone : 1-866-646-4332

